

University of Chicago Library

Guide to the William Gardner Hale Papers circa 1880-1928



© 2010 University of Chicago Library

Table of Contents

Descriptive Summary	3
Information on Use	3
Access	3
Citation	3
Biographical Note	3
Scope Note	5
Related Resources	5
Subject Headings	5
INVENTORY	6
Series I: Personal	6
Subseries 1: Biographical	6
Subseries 2: Family	6
Subseries 3: General	7
Series II: Correspondence	7
Series III: Professional and Teaching	16
Series IV: Writing	17
Subseries 1: Articles and Book Reviews	17
Subseries 2: Other Writing	22
Subseries 3: Publications	22

Descriptive Summary

Identifier	ICU.SPCL.HALEWG
Title	Hale, William Gardner. Papers
Date	circa 1880-1928
Size	6 linear feet (12 boxes)
Repository	Special Collections Research Center University of Chicago Library 1100 East 57th Street Chicago, Illinois 60637 U.S.A.

Abstract William Gardner Hale (1849-1928) was a noted classics scholar and professor of Latin at the University of Chicago, best known for his work on the poet Catullus and Latin grammar. He taught Latin first at Cornell 1880-1892 before coming to the University of Chicago, where he held the Chair in Latin 1894-1899. The collection is primarily composed of personal and professional correspondence between William Gardner Hale and his family and colleagues, as well as reprints of his articles published in scholarly journals. The collection also notably contains Hale family memorabilia and other ephemera, mostly photographs, and Hale's writings and correspondence on the First World War. It spans the years 1880-1928, from his time at Cornell through his professorship at the University of Chicago to his death in 1928.

Information on Use

Access

The collection is open for research.

Citation

When quoting material from this collection, the preferred citation is: Hale, William Gardner. [Box #, Folder #], Special Collections Research Center, University of Chicago Library

Biographical Note

William Gardner Hale (1849-1928) was a noted classical scholar and professor of Latin at the University of Chicago, best known for his work on the poet Catullus and Latin grammar.

Hale was born to a New England family in Savannah, Georgia in 1849. He earned his undergraduate degree at Harvard in 1870 and continued his philosophical education there and in Leipzig and Göttingen, Germany. He taught Latin at Cornell from 1880-1892, and

then at the University of Chicago from 1892-1919, upon being recruited by President William Rainey Harper. Hale held the Latin Department Chair from 1894-1899. He was also one of the founders and, for a time, was director (1895-1896) of the American School of Classical Studies at Rome, now the American Academy at Rome.

Hale published many articles and texts on the syntax of Latin but made his life's work the publication of the Catullus Manuscript which he, himself, found in the Vatican. He was also highly involved in developing the pedagogy of Latin, producing two textbooks: Latin Grammar (in collaboration with Carl Darling Buck, 1903), and A First Latin Book (1907). He was highly involved in the Joint Committee on Grammatical Nomenclature, which sought to standardize how Latin grammar was taught in North America and Western Europe. Hale sat on the advisory board of the Loeb Classical Library, which produced translations of classical Greek and Latin texts for a broader, non-academic audience. He was also editor of the journal Classical Review 1885-1907 and became editor of The Classical Quarterly in 1914.

William Gardner Hale was in Europe when Germany invaded Belgium in 1914, cabling in an article to the New York Times in which he called for decisive action against Germany. He advocated a multi-lateral approach to the conflict, arguing that the United States should fight with the Allies on the basis that Germany had broken international law. In May 1916, Hale agreed to serve as an honorary vice president of the American Rights Committee during its Carnegie Hall memorial protest of the Lusitania sinking by a German Navy U-Boat. He donated money to various wartime causes, and corresponded with other intellectuals in Europe and the United States about the war. He was also a member of the New England Anti-Imperialist League, an organization that opposed the American annexation of the Philippines on the basis that it violated the credo of republicanism.

In 1883, Hale married Harriet Knowles Swinburne (1853-1928) of Newport, Rhode Island, a graduate of Vassar College and a proponent of women's suffrage. Though William and Harriet owned a home in Hyde Park, they also retained a summer home, Aguiden Lodge, in Kineo, Maine and spent a great amount of time on the East Coast. The Hale family was listed in the Social Register and Who's Who in America, the directories of names and addresses of prominent American families who formed the country's social elite.

William and Harriet had four children together, all of whom pursued creative endeavors: Swinburne, Margaret, Virginia and Gardner. Swinburne Hale (1884-1937) graduated from Harvard and became a lawyer and socialist activist. He was involved in the Committee of Forty Eight's Chicago convention, in which they tried to set up a major third party in American politics. He was also an aspiring poet, publishing The Demon's Notebook in 1923. He was married for ten years to Beatrice Forbes-Robertson Hale, the stage actress turned feminist author and suffragist, then later, to the heiress Marie Tudor Garland, whom he divorced in 1924. Margaret Hale worked as the business manager for her artist husband, the printmaker Ralph M. Pearson, in New Mexico, with whom she launched a line of greeting cards based on his prints.

Their third child, Virginia Hale (1887-1981), became an oil painter in California. The Hales' youngest son, Gardner Hale (1900-1932), became a well-known mural painter and interior designer on the West coast, reviving the fresco technique in the United States. He was married to the socialite and aspiring actress Dorothy (Donovan) Hale.

William Gardner Hale eventually retired to Stamford, Connecticut in 1920, where he died in 1928.

The Hales' home on Kimbark Avenue at 58th Street became the Graduate Club, while the second location of their home, 5727 S. University Avenue later became the Department of Music Building and the Statistics-Mathematics Building.

Scope Note

The collection spans the years 1880-1928, from Hale's time at Cornell through his professorship at the University of Chicago, to his death in 1928. It includes correspondence, legal and financial documents, reprints, typescripts, manuscripts, and photographs. Some of the photograph albums are in fragile condition.

The collection is organized into four series:

Series I: Personal, containing obituaries, clippings, family photographs and other ephemera related to the life of William Gardner Hale.

Series II: Correspondence, comprising Hale's professional and personal correspondence, circa 1880-1922.

Series III: Professional and Teaching, including examinations, articles, and legal documents.

Series IV: Writing, containing reprints of articles written by William Gardner Hale for various academic journals, 1891-1914.

Related Resources

The following related resources are located in the Department of Special Collections:

<http://www.lib.uchicago.edu/e/spcl/select.html>

Subject Headings

- Hale, Beatrice Forbes-Robertson, b. 1883
- Hale, William Gardner, 1849-1928
- American Academy in Rome
- Cornell University
- University of Chicago. Department of Latin
- Classicists
- Hale family

INVENTORY

Series I: Personal

This series contains obituaries, clippings, photographs and other ephemera related to the life of William Gardner Hale. It includes photographs of the Hales and their extended family, as well as their summer home, Aguiden Lodge, in Kineo, Maine, and a family trip to Western Europe. It also includes correspondence and clippings related to a 1915 controversy involving Hale's then-daughter-in-law Beatrice Forbes-Robertson Hale, a well-known feminist and suffragist, and her twin daughters. This series is organized into three subseries: Subseries 1: Biographical; Subseries 2: Family; and Subseries 3: General

Subseries 1: Biographical

Box 1

Folder 1

Hale post-mortems, 1928

Box 1

Folder 2

Journal, The University Record, Vol. XIV, October 1928, contains the obituary "William Gardner Hale, 1849-1928," by Carl Darling Buck

Subseries 2: Family

Box 1

Folder 3

Letters, clippings and photograph, nude bathing controversy involving Swinburne Hale and Beatrice Forbes-Robertson Hale's twin daughters, 1915

Box 1

Folder 4

Family notes, circa 1927

Box 1

Folder 5

Hale family photographs

- Harriet Knowles Swinburne, circa 1890
- Harriet Swinburne Hale with Margaret Hale, circa 1905
- Harriet Swinburne Hale with Virginia and Gardner Hale, circa 1905
- Harriet Swinburne Hale, undated
- Harriet Swinburne Hale, undated
- William Gardner Hale, circa 1880-1890

Box 1

Folder 6

Hale family photograph album, pictures at their summer home in Kineo, Maine and in Chicago, circa 1904

Box 1

Folder 7

Hale family photograph album, pictures at their summer home in Kineo, Maine and in Chicago, undated

Box 1

Folder 8

Hale family photographs album, European travels, circa 1906

Box 1

Folder 9

Margaret Hale's childhood photo album, circa 1905

Box 1

Folder 10

Unidentified family photographs, undated

Subseries 3: General

Box 2

Folder 1

Address books

Box 2

Folder 2

Financial documents

Box 2

Folder 3

Passport application

Box 2

Folder 4

Questionnaire, National Cyclopedia of American Biography

Series II: Correspondence

This series comprises professional and personal correspondence, circa 1880-1922, including letters from Hale's family members, notably his wife Harriet, correspondence from other professors and administrators at the University of Chicago, other universities in the United States and abroad, as well as publishers, and other commercial correspondence.

Box 2

Folder 5

Correspondence, 1880-September 1881, A

Box 2

Folder 6

Correspondence, 1880-September 1881, B

Box 2

Folder 7

Correspondence, 1880-September 1881, C

Box 2

Folder 8

Correspondence, 1880-September 1881, D

Box 2

Folder 9

Correspondence, 1880-September 1881, E

Box 2

Folder 10

Correspondence, 1880-September 1881, F

Box 2

Folder 11

Correspondence, 1880-September 1881, G

Box 2

Folder 12

Correspondence, 1880-September 1881, H

Box 2

Folder 13

Correspondence, 1880-September 1881, I

Box 2

Folder 14

Correspondence, 1880-September 1881, J

Box 2

Folder 15

Correspondence, 1880-September 1881, K

Box 2

Folder 16

Correspondence, 1880-September 1881, L

Box 2

Folder 17

Correspondence, 1880-September 1881, M

Box 2

Folder 18

Correspondence, 1880-September 1881, N

Box 2

Folder 19

Correspondence, 1880-September 1881, O

Box 2

Folder 20

Correspondence, 1880-September 1881, P

Box 2

Folder 21

Correspondence, 1880-September 1881, Q

Box 2

Folder 22

Correspondence, 1880-September 1881, R

Box 2

Folder 23

Correspondence, 1880-September 1881, S

Box 2

Folder 24

Correspondence, 1880-September 1881, T

Box 2

Folder 25

Correspondence, 1880-September 1881, W

Box 3

Folder 1-3

Correspondence, 1882-1907, unsorted

Box 3

Folder 4-6

Correspondence, 1883-1906, unsorted

Box 3

Folder 7

Correspondence, circa 1889-1922, European professors

Box 4

Folder 1-2

Correspondence, 1892-1893, unsorted

Box 4

Folder 3

Correspondence, circa 1892-1899, students

Box 4

Folder 4

Correspondence, circa 1893, students

Box 4

Folder 5

Correspondence, 1893, unsorted

Box 5

Folder 1-2

Correspondence, 1893, unsorted

Box 5

Folder 3

Correspondence, circa 1895-1907, unsorted

Box 5

Folder 4

Correspondence, circa 1897-1902, American School in Rome, unsorted

Box 5

Folder 5-6

Correspondence, circa 1898-1906, unsorted

Box 5

Folder 7

Correspondence, circa 1899-1906, University of Chicago

Box 6

Folder 1

Correspondence, circa 1899-1906, University of Chicago

Box 6

Folder 2

Correspondence, circa 1899-1919

Box 6

Folder 3

Correspondence, 1900, A

Box 6

Folder 4

Correspondence, 1900, B

Box 6

Folder 5

Correspondence, 1900, C

Box 6

Folder 6

Correspondence, 1900, D

Box 6

Folder 7

Correspondence, 1900, F

Box 6

Folder 8

Correspondence, 1900, G

Box 6

Folder 9

Correspondence, 1900, H

Box 6

Folder 10

Correspondence, 1900, I-J

Box 6

Folder 11

Correspondence, 1900, K

Box 6

Folder 12

Correspondence, 1900, L

Box 6

Folder 13

Correspondence, 1900, M

Box 6

Folder 14

Correspondence, 1900, O

Box 6

Folder 15

Correspondence, 1900, P-Q

Box 6

Folder 16

Correspondence, 1900, R

Box 6

Folder 17

Correspondence, 1900, S

Box 6

Folder 18

Correspondence, 1900, T

Box 6

Folder 19

Correspondence, 1900, U

Box 6

Folder 20

Correspondence, 1900, W

Box 6

Folder 21

Correspondence, 1900, unsorted

Box 6

Folder 22

Correspondence, circa 1901-1907

Box 7

Folder 1

Correspondence, 1902-1903, A

Box 7

Folder 2

Correspondence, 1902-1903, B

Box 7

Folder 3

Correspondence, 1902-1903, C

Box 7

Folder 4

Correspondence, 1902-1903, D

Box 7

Folder 5

Correspondence, 1902-1903, E

Box 7

Folder 6

Correspondence, 1902-1903, F

Box 7

Folder 7

Correspondence, 1902-1903, G

Box 7

Folder 8

Correspondence, 1902-1903, H

Box 7

Folder 9

Correspondence, 1902-1903, I-J

Box 7

Folder 10

Correspondence, 1902-1903, K

Box 7

Folder 11

Correspondence, 1902-1903, L

Box 7

Folder 12

Correspondence, 1902-1903, M

Box 7

Folder 13

Correspondence, 1902-1903, N

Box 7

Folder 14

Correspondence, 1902-1903, P-Q

Box 7

Folder 15

Correspondence, 1902-1903, R

Box 7

Folder 16

Correspondence, 1902-1903, S

Box 7

Folder 17

Correspondence, 1902-1903, T

Box 7

Folder 18

Correspondence, 1902-1903, U-V

Box 7

Folder 19

Correspondence, 1902-1903, W

Box 7

Folder 20

Correspondence, 1902-1903, Z

Box 7

Folder 21

Correspondence, circa 1902-1906, A

Box 7

Folder 22

Correspondence, circa 1902-1906, B

Box 7

Folder 23

Correspondence, circa 1902-1906, C

Box 7

Folder 24

Correspondence, circa 1902-1906, D

Box 7

Folder 25

Correspondence, circa 1902-1906, F
Box 7
Folder 26
Correspondence, circa 1902-1906, G
Box 7
Folder 27
Correspondence, circa 1902-1906, H
Box 7
Folder 28
Correspondence, circa 1902-1906, I
Box 7
Folder 29
Correspondence, circa 1902-1906, K
Box 7
Folder 30
Correspondence, circa 1902-1906, L
Box 7
Folder 31
Correspondence, circa 1902-1906, M
Box 7
Folder 32
Correspondence, circa 1902-1906, N
Box 7
Folder 33
Correspondence, circa 1902-1906, O
Box 7
Folder 34
Correspondence, circa 1902-1906, P
Box 7
Folder 35
Correspondence, circa 1902-1906, R
Box 7
Folder 36
Correspondence, circa 1902-1906, S
Box 7
Folder 37
Correspondence, circa 1902-1906, T
Box 7
Folder 38
Correspondence, circa 1902-1906, U
Box 7
Folder 39
Correspondence, circa 1902-1906, W
Box 7
Folder 40
Correspondence, circa 1902-1906, Y-Z

Box 8

Folder 1-5

Correspondence, circa 1903-1906, unsorted

Box 8

Folder 6

Correspondence, circa 1903-1904, other universities

Box 8

Folder 7

Correspondence, circa 1903-1907

Box 8

Folder 8

Correspondence, circa 1904-1906, University of Chicago

Box 9

Folder 1

Correspondence, circa 1904-1906, University of Chicago

Box 9

Folder 2

Correspondence, 1905, I-J

Box 9

Folder 3

Correspondence, 1905, K

Box 9

Folder 4

Correspondence, 1905, L

Box 9

Folder 5

Correspondence, 1905, M

Box 9

Folder 6

Correspondence, 1905, N

Box 9

Folder 7

Correspondence, 1905, O

Box 9

Folder 8

Correspondence, 1905, P

Box 9

Folder 9

Correspondence, 1905, R

Box 9

Folder 10

Correspondence, 1905, S

Box 9

Folder 11

Correspondence, 1905, T

Box 9

Folder 12

Correspondence, 1905, U-V

Box 9

Folder 13

Correspondence, 1905, W

Box 9

Folder 14

Correspondence, 1905, Z

Box 9

Folder 15

Correspondence, circa 1906-1909

Box 9

Folder 16

Correspondence, circa 1907, regarding Catullus manuscripts

Box 9

Folder 17

Correspondence regarding the Loeb Classical Library, circa 1912-1917

Box 9

Folder 18

Correspondence related to the Joint Committee on Grammatical Nomenclature, circa 1913

Box 10

Folder 1

Correspondence, 1915-1916, A

Box 10

Folder 2

Correspondence, 1915-1916, B

Box 10

Folder 3

Correspondence, 1915-1916, C

Box 10

Folder 4

Correspondence, 1915-1916, D

Box 10

Folder 5

Correspondence, 1915-1916, F

Box 10

Folder 6

Correspondence, 1915-1916, H

Box 10

Folder 7

Correspondence, 1915-1916, I-J

Box 10

Folder 8

Correspondence, 1915-1916, L

Box 10

Folder 9

Correspondence, 1915-1916, M

Box 10

Folder 10

Correspondence, 1915-1916, N

Box 10

Folder 11

Correspondence, 1915-1916, R

Box 10

Folder 12

Correspondence, 1915-1916, S

Box 10

Folder 13

Correspondence, 1915-1916, W

Box 10

Folder 14

Elizabeth Faulkner, correspondence re: dinner, Hale's retirement, circa 1919

Box 10

Folder 15

Correspondence, University of Chicago, circa 1919-1921

Series III: Professional and Teaching

This series includes Latin examinations given by Hale while a professor at Cornell University, articles written by William Gardner Hale pertaining to his colleagues, the pedagogy of Latin, and academia, legal factums arguing that there were unattributed elements of Hale's First Latin primer in two other Latin textbooks, and other academic ephemera. This series is organized alphabetically and by date.

Box 10

Folder 16

Factums, "Pearson's Essentials of Latin", "D'Ooge's Beginning Latin", "Imitation", undated

Box 10

Folder 17

Latin examinations, Cornell University, 1879-1891

Box 10

Folder 18

Journal, Current Topics, Vol. II, No. 5, contains "Frontispiece" and

- "The Place of the University in American Life," by William Gardner Hale

Box 10

Folder 19

Journal, The School Review, Vol. XXI, No. 6, June 1913, contains "The Classification of Sentences and Clauses," by William Gardner Hale

Box 10

Folder 20

Reprint, "In Memoriam: John Williams White," The Classical Journal, Vol. XII, Vol. 9,
June 1917

Box 10

Folder 21

Typescript, "James Russell Lowell", undated

Box 10

Folder 22

University club memberships

Box 10

Folder 23

University of Aberdeen, correspondence regarding its quarter-centenary celebrations, 1906

Box 10

Folder 24

University of Chicago diplomas, undated

Series IV: Writing

This series primarily contains reprints of articles written by William Gardner Hale for various academic journals, 1891-1914. This series is organized into three subseries: Subseries 1: Articles and Book Reviews; Subseries 2: Other Writing; and Subseries 3: Publications.

Subseries 1: Articles and Book Reviews

Box 10

Folder 25

Bound volume, Hale: Miscellaneous Writings, circa 1891-1928

- Reprint, "William Gardner Hale," by G. L. Henderson, The Classical Journal, Vol. XXIV, No. 3, December 1928
- Reprint, "William Gardner Hale," by Carl Darling Buck, The University Record, Vol. XIV, No. 4, October 1928
- Reprint, "Address at the Laying of the Cornerstone of the Classics Building," The University of Chicago Magazine, Vol. VI, No. 8, June 1914
- Book, The Art of Reading Latin: How to Teach It. Boston: Ginn & Company, 1895
- Reprint, "Benzo of Alexandria and Catullus," Classical Philology, Vol. V, No. 1, January 1910
- Reprint, "Catullus Once More," The Classical Review, Vol. XX, No. 3, April 1906
- Reprint, "A Century of Metaphysical Syntax," Publications of Congress of Arts and Science, Universal Exposition, St. Louis, Vol. III, 1904
- Reprint, "The Classification of Sentences and Clauses," Proceedings of the American Philological Association, Vol. XLII, 1912
- Reprint, "The Closing of the Symposium." The School Review, Vol. XIX, 1911
- Reprint, "Note on the Work of the Joint Committee of Fifteen on Grammatical Terminology." The School Review Vol, XX, 1912
- Reprint, "Conflicting Terminology for Identical Conceptions in the

- Grammars of Indo-European Languages," Proceedings of the American Philological Association, Vol. XL, 1910
- Reprint, "Controlling Conceptions in Syntactical Study," The School Review, Vol. X, No. 6, June 1902
- Reprint, "Co-operation in the Classroom." The Classical Journal, Vol. XI, 1916
- Reprint, "Did Verse-Ictus Destroy Word-Accent in Latin Poetry?" Proceedings of the American Philological Association, Vol. XXVI, 1895
- Reprint, "An Experiment in the Teaching of First and Second Year Latin." The Classical Journal, Vol. I, No. 1, December 1905
- Book, A First Latin Book Part II. Printed for the Author, 1906
- Reprint, "The Genitive and Ablative of Description," Proceedings of the American Philological Association, Vol. XXXI, 1900
- Reprint, "The Harmonizing of Grammatical Nomenclature in High-School Study," The School Review, Vol. XIX, No. 6, June 1911
- Reprint, "The Heritage of Unreason in Syntactical Method," from the Proceedings of the Classical Association, Vol. V, 1907
- Reprint, "Is there Still a Latin Potential?" Transactions of the American Philological Association, Vol. XXI, 1900
- Reprint, "The Manuscripts of Catullus." Classical Philology, Vol. III, No. 3, July 1908
- Reprint, "The Mode in the Phrases quod sciam, etc.," Transactions of the American Philological Association, Vol. XXII, 1891
- Reprint, "The Syntax of the General Condition in Latin," Proceedings of the American Philological Association, Vol. XXII, 1891
- Reprint, "The Tense in the Subjunctive 'Comparative' Clause in Latin (after tanquam, tanquam si, velut ac si etc.)" Proceedings of the American Philological Association, Vol. XXII, 1891
- Reprint, "The Origin of Subjunctive and Optative Conditions in Greek and Latin," Harvard Studies in Classical Philology, Vol. XII, 1901
- Reprint, "The Practical Value of Humanistic Studies," University Bulletin, Vol. XIII, No. 5, 1911
- Reprint, "The Quantitative Pronunciations of Latin, and its Meaning for Latin Versification," The Classical Journal, Vol. II, No. 3, January 1907
- Reprint, "Relative Standards in Science and in Syntax." Proceedings of the American Philological Association, Vol. XXXIX, 1909
- Reprint, "Report of the Committee of Fifteen on Grammatical Nomenclature." Proceedings of the Modern Language Association of America, Vol. XXVII, 1911
- Reprint, "Syllabification in Roman Speech," Harvard Studies in Classical Philology, Vol. VII, 1896
- Reprint, "An Unrecognized Construction of the Latin Subjunctive: The Second Person Singular in General Statements of Fact," Classical Philology, Vol. I, No. 1, January 1906
- Reprint, "Deliberative Questions, Indicative and Subjunctive, in Terence By Mr. J. P. Deane," Proceedings of the American Philological Association Vol. XXI, 1890
- Reprint, review, "Kritisch-historische Syntax des griechischen Verbums der klassischen Zeit, by Von J. M. Stahl," Classical Philology, Vol. IV, No. 4, October 1909

- Reprint, "Schlicher's "Moods of Indirect Quotation," *Classical Philology*, Vol. I, April 1906
- Reprint, review, "Syntax of Early Latin, by C. E. Bennett," *Classical Philology*, Vol. VI, No. 3, July 1911

Box 11

Folder 1

"The Sequence of Tenses in Latin," *The American Journal of Philology*, Vol. VII, No. 4 and Vol. VIII, No. 1, 1887

Box 11

Folder 2

"The Sequence of Tenses in Latin; Supplementary Paper," *The American Journal of Philology*, Vol. IX, No. 2, 1888

Box 11

Folder 3

"Deliberative Questions, Indicative and Subjunctive, in Terence By Mr. J. P. Deane," *Proceedings of the American Philological Association* Vol. XXI, 1890

Box 11

Folder 4

"Mode and Tense in the Subjunctive 'Comparative Clause' in Latin," *American Journal of Philology*, Vol. XXXI, No. 1, July 1891

Box 11

Folder 5

"Synopsis of the Modal Uses of the Finite Verb in Latin," circa 1891

Box 11

Folder 6

"The Mode in the Phrases quod sciam, etc.," *Transactions of the American Philological Association*, Vol. XXII, 1891

Box 11

Folder 7

"The Syntax of the General Condition in Latin," *Proceedings of the American Philological Association*, Vol. XXII July 1891

Box 11

Folder 8

"'Extended' and 'Remote' Deliberatives in Greek," *Transactions of the American Philological Association*, Vol. XXIV, 1893

Box 11

Folder 9

"The 'Prospective Subjunctive' in Greek and Latin," *The Classical Review*, Vol. VIII, No. 4, April 1894

Box 11

Folder 10

"Did Verse-Ictus Destroy Word-Accent in Latin Poetry?" *Proceedings of the American Philological Association*, Vol. XXVI, 1895

Box 11

Folder 11

"Syllabification in Roman Speech," *Harvard Studies in Classical Philology*, Vol. VII, 1896

Box 11

Folder 12

"The American School of Classical Studies in Rome," Harvard Graduates' Magazine, June 1896

Box 11

Folder 13

"A New MS. Of Catullus," Proceedings of the American Philological Association, Vol. XXVIII, 1897

Box 11

Folder 14

"Is there Still a Latin Potential?" Transactions of the American Philological Association, Vol. XXI, 1900

Box 11

Folder 15

"The Genitive and Ablative of Description," Proceedings of the American Philological Association, Vol. XXXI, 1900

Box 11

Folder 16

"Leading Mood-Forces in the Indo-European Parent Speech," Proceedings of the American Philological Association, Vol. XXXII, 1901

Box 11

Folder 17

"The Origin of Subjunctive and Optative Conditions in Greek and Latin," Harvard Studies in Classical Philology, Vol. XII, 1901

Box 11

Folder 18

"Controlling Conceptions in Syntactical Study," The School Review, Vol. X, No. 6, June 1902

Box 11

Folder 19

"A Century of Metaphysical Syntax," Publications of Congress of Arts and Science, Universal Exposition, St. Louis, Vol. III, 1904

Box 11

Folder 20

"An Unrecognized Construction of the Latin Subjunctive: The Second Person Singular in General Statements of Fact," Classical Philology, Vol. I, No. 1, January 1906

Box 11

Folder 21

"Catullus Once More," The Classical Review, Vol. XX, No. 3, April 1906

Box 11

Folder 22

"Schlicher's "Moods of Indirect Quotation," Classical Philology, Vol. I, April 1906

Box 11

Folder 23

"The Heritage of Unreason in Syntactical Method," from the Proceedings of the Classical Association, Vol. V, 1907

Box 11

Folder 24

"The Quantitative Pronunciations of Latin, and its Meaning for Latin Versification," *The Classical Journal*, Vol. II, No. 3, January 1907

Box 11

Folder 25

"Relative Standards in Science and in Syntax," *Proceedings of the American Philological Association*, Vol. XXXIX, 1909

Box 11

Folder 26

Review, "Kritisch-historische Syntax des griechischen Verbums der klassischen Zeit, by Von J. M. Stahl," *Classical Philology*, Vol. IV, No. 4, October 1909

Box 11

Folder 27

"Benzo of Alexandria and Catullus," *Classical Philology*, Vol. V, No. 1, January 1910

Box 11

Folder 28

"Conflicting Terminology for Identical Conceptions in the Grammars of Indo-European Languages," *Proceedings of the American Philological Association*, Vol. XL, 1910

Box 11

Folder 29

"Latin Composition in the High School," *The School Review*, Vol. XVII, Nos. 4 and 5, April and May 1910

Box 11

Folder 30

"The Practical Value of Humanistic Studies," *University Bulletin*, Vol. XIII, No. 5, 1911

Box 11

Folder 31

"The Harmonizing of Grammatical Nomenclature in High-School Study," *The School Review*, Vol. XIX, No. 6, June 1911

Box 11

Folder 32

Review, "Syntax of Early Latin, by C. E. Bennett," *Classical Philology*, Vol. VI, No. 3, July 1911

Box 11

Folder 33

"Origin of the Distinction of Tenses in Latin Prohibitions," *Indogermanische Forschungen*, XXXI Band, 1912

Box 11

Folder 34

"The Classification of Sentences and Clauses," *Proceedings of the American Philological Association*, Vol. XLII, 1912

Box 11

Folder 35

University Bulletin, Vol. XIII, No. 6, 1912

- "The Harmonizing of Grammatical Nomenclature in High School Language Study"

- "The Closing of the Symposium"
- "Not on the Work of the Joint Committee of Fifteen on Grammatical Terminology"

Box 11

Folder 36

Report of the Joint Committee on Grammatical Nomenclature, 1913

Box 11

Folder 37

"Address at the Laying of the Cornerstone of the Classics Building," The University of Chicago Magazine, Vol. VI, No. 8, June 1914

Subseries 2: Other Writing

Box 12

Folder 1

Typescript, "Certain Principles in the Teaching of Latin in the Secondary Schools", "Half Buck Grammar", circa 1903

Box 12

Folder 2

Typescripts, "Kienity's "De Particula Quin"" and "The Origin of Subjunctive and Optative Conditions in Greek and Latin", undated

Box 12

Folder 3

Typescript, lecture, 27 June 1901

Box 12

Folder 4

Typescript, "Order in Latin", circa 1871

Box 12

Folder 5

Typescripts, undated

Box 12

Folder 6

Untitled typescript and manuscript, circa 1871

Box 12

Folder 7

World War One writing and correspondence, circa 1914

Subseries 3: Publications

Box 12

Folder 8

Atkinson, Mentzer and Co.

Box 12

Folder 9

Brochures re: Latin Grammar

Box 12

Folder 10

Correspondence, recommendations, publishing costs regarding First Latin book, circa 1907

Box 12

Folder 11

Correspondence with the Hale family regarding Hale's work after

- his death, circa 1928

Box 12

Folder 12

Financial statements from publishers

Box 12

Folder 13

Journal, The Dial, circa 1900

- Folder 14: Typescript, "Hieremias de Monagnone and his Citations from Catullus," by B. L. Ullman